

## V

(Становища)

## СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

## СЪД

Решение на Съда (първи състав) от 24 януари 2013 г. —  
Европейска комисия/Кралство Испания

(Дело C-529/09) <sup>(1)</sup>

(Неизпълнение на задължения от държава членка —  
Държавни помощи, несъвместими с общия пазар —  
Задължение за възстановяване — Неизпълнение —  
Възражение за недопустимост — Сила на пресъдено  
нещо, с която се ползва предходно решение на Съда)

(2013/C 71/02)

Език на производството: испански

## Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: L. Flynn и C. Urraca  
Caviedes)

Ответник: Кралство Испания (представител: N. Díaz Abad)

## Предмет

Неизпълнение на задължения от държава членка — Нарушение  
на член 288 ДФЕС и на членове 2 и 3 от Решение  
1999/509/ЕО на Комисията от 14 октомври 1998 година  
относно помощи, предоставени от Испания на предприятия от  
групата Magefesa и на нейните правоприменици (ОВ L 198,  
1999 г., стр. 15) — Помощи, предоставени на Industrias  
Domésticas, S.A. (Indosa)

## Диспозитив

1. Като не е приело в определения срок необходимите мерки,  
за да се съобрази с Решение 1999/509/ЕО на Комисията от  
14 октомври 1998 година относно помощи, предоставени  
от Испания на предприятията от групата Magefesa и на  
техните правоприменици, що се отнася до предприятието  
Industrias Domésticas SA, Кралство Испания не е изпълнило  
задълженията си по член 288, четвърта алинея ДФЕС и по  
членове 2 и 3 от това решение.
2. Осъжда Кралство Испания да заплати съдебните разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 51, 27.2.2010 г.

Решение на Съда (втори състав) от 24 януари 2013 г. —  
Frucona Košice a.s./Европейска комисия, St. Nicolaus —  
trade a.s.

(Дело C-73/11 P) <sup>(1)</sup>

(Обжалване — Държавни помощи — Опрощаване на  
65 % от данъчни задължения в рамките на производство  
по несъстоятелност — Решение, с което помощта се  
обявява за несъвместима с вътрешния пазар и се  
разпорежда нейното възстановяване — Критерий за  
частния кредитор — Граници на съдебния контрол —  
Заявна от Общия съд на мотивите, съдържащи се в  
спорното решение, със свои собствени мотиви — Явна  
грешка в преценката — Изопачаване на доказателства)

(2013/C 71/03)

Език на производството: английски

## Страни

Жалбоподател: Frucona Košice a.s. (представители: P. Lasok QC,  
J. Holmes и V. Hartnett, barristers, O. Geiss, Rechtsanwalt)

Други страни в производството: Европейска комисия (предста-  
вители: K. Walkerová, L. Armati и B. Martenczuk), St. Nicolaus  
— trade a.s. (представител: N. Smaho, avocat)

## Предмет

Жалба против решението на Общия съд (втори състав) от  
7 декември 2010 г., Frucona Košice/Комисия (T-11/07), с  
което Общият съд е отхвърлил жалба за отмяна на Решение  
C(2006) 2087 окончателен на Комисията от 7 юни 2006 г.  
относно предоставената от Словакия помощ в полза на  
Frucona Košice, под формата на опрощаване на данъчно  
задължение от компетентния данъчен орган в рамките  
на производство по несъстоятелност (държавна помощ  
№ C-25/2005, ex NN/2005), в частта му, в която е обявено,  
че тази мярка е несъвместима с общия пазар и е разпоредено на  
Словакия да възстанови цялата предоставена помощ.

## Диспозитив

1. Отменя Решение на Общия съд на Европейския съюз от  
7 декември 2010 г. по дело Frucona Košice/Комисия  
(T-11/07).